

ようこそ、 中国陶磁名品展へ

Welcome to the Special Exhibition
“Masterpieces of Chinese Ceramics”

2025年 11月1日(土)～12月14日(日)
那覇市立壺屋焼物博物館

November 1 (Sat) – December 14 (Sun), 2025
Naha City Tsuboya Pottery Museum



磁器土、窯、釉薬

中国陶磁の歴史は長く、地理的にも広大です。長い歴史と大陸各地の多様な窯から生み出された陶磁器は、世界中に輸出され、文化・芸術に大きな影響を与えて来ました。

中国大陸では、2万年前に土器の生産が始まりますが、特に白い磁器土が発見されたことが世界の陶芸を変えていきます。白い土の発見は、後の白磁、青磁、青白磁へと発展していきます。また、熱を逃さず高温で焼成することができる窯も、約1万年まえの新石器時代には作られていました。高温の窯の中では、植物の灰は溶けガラス質になって固まることが発見されると、紀元前17世紀頃には、器の表面に意図的に植物の灰を塗り、薄いガラス質の膜を作ることがおこなわれるようになります。これが最初期の釉薬の灰釉です。さらに、植物の灰に鉄や銅、コバルトなどを混ぜることで、黒、茶、緑、そして青などの様々な色彩の釉薬が作られようになりました。

Clay, Kiln, and Glaze

Chinese ceramics have a long and geographically extensive history. Ceramics produced in diverse kilns across China over the centuries were exported worldwide, profoundly influencing the cultures and arts of many regions.

Pottery making on the Chinese mainland began around 20,000 years ago. A pivotal development came with the discovery of white clay — later known as China Clay — which revolutionized global ceramics and made possible the creation of white porcelain, celadon, and blue-and-white ware.

By around 10,000 years ago, during the Neolithic period, kilns capable of retaining heat were already being built, allowing for high-temperature firing. Within these kilns, plant ash melted and solidified into a glassy layer — another major milestone in ceramic history.

Around the 17th century BC, artisans began deliberately applying plant ash to the surfaces of vessels to form a thin, glass-like coating — a process that came to be known as glazing. By adding trace elements such as iron, copper, and cobalt, they produced glazes in a variety of colors, including black, brown, green, and blue.

青磁蓮弁文六耳壺 南朝
5～6世紀 越州窯系統 東京国立博物館蔵
Celadon Lotus Petal Pattern Six-Handled Jar, Southern
Dynasties, 5th–6th century, Yuezhou Kiln System
Tokyo National Museum

粉彩牡丹文大瓶 清代・雍正年間(1723-35) 景德鎮
東京国立博物館蔵
Large Vase with Peony Design in Pastel Colors, Qing Dynasty,
Yongzheng Period (1723–35), Jingdezhen
Tokyo National Museum

青白磁刻花牡丹唐草文吐魯瓶 北宋～南宋時代 12世紀 景德鎮 出光美術館蔵
Turquoise-White Porcelain Vase with Carved Peony and Arabesque Design, Northern to Southern Song
dynasties, 12th century, Jingdezhen
Idemitsu Museum of Art



沖縄と中国陶磁

13世紀の沖縄島は、按司(あじ)に率いられた有力な集団が分立し、それぞれが中国との交易をおこなっていました。陶磁器も重要な貿易品のひとつで、各地のグスクから発見されています。15世紀、沖縄島が尚氏によって統一されると、首里を首都として、積極的な海外貿易を行いました。沖縄島には膨大な量の中国産陶磁器が輸入され、また商品として再輸出されました。17世紀以降も琉球王国は中国との貿易を継続し、清朝官窯や、福州の民窯から陶磁器が輸入され、19世紀後半までその交易は継続しました。

首里城からは、元時代、14世紀に景德鎮で初めて作られた希少な青花(染付)の製品も発掘されており、また琉球王国の離島も含む各地から、元・明時代、13～15世紀の龍泉窯青磁が多数発見されています。

沖縄と中国陶磁の間には、長い歴史があり、中国陶磁は宮殿内の儀式や日常生活で使われ、沖縄の文化に大きな影響を与えました。

Okinawa and Chinese Ceramics

In the 13th century, Okinawa Island was divided among regional chieftains known as ajis, each of whom conducted trade with China. Ceramics were among the key trade goods, and many examples have been excavated from castle ruins across the island.

In the 15th century, when Okinawa was unified under the Shō dynasty, vibrant overseas trade flourished around the capital, Shuri. Large quantities of Chinese ceramics were imported to Okinawa and re-exported as merchandise. The Ryukyu Kingdom maintained close trade relations with China well into the 17th century and beyond, importing a wide range of ceramics—from special vessels offered as tribute to the Qing court to everyday wares produced by private artisans in Fuzhou. Trade between Okinawa and China continued until the late 19th century.

At Shuri Castle, rare blue-and-white porcelain—among the earliest wares produced in Jingdezhen during the Yuan dynasty (14th century)—has been unearthed. Numerous pieces of Longquan celadon from the Yuan and Ming dynasties (13th–15th centuries) have also been discovered at sites across Okinawa, including the outlying islands of the former Ryukyu Kingdom.

Okinawa maintained a deep connection with Chinese ceramics. These wares were used both in palace ceremonies and in the daily lives of ordinary people, leaving a lasting influence on Okinawan culture.

(参考)首里城京の内SK01(倉庫跡)出土の中国産陶磁(一部)

写真提供:沖縄県立埋蔵文化財センター

(Reference) Chinese Ceramics (Partial) Excavated from Shurijo-kyo-no-uchi SK01 (Warehouse Site)
Photo courtesy: Okinawa Prefectural Center for Buried Cultural Properties.



青磁牡丹唐草文有蓋壺 元～明 14～15世紀 龍泉窯
東京国立博物館蔵

Celadon Peony and Vine Pattern Lidded Jar, Yuan to Ming dynasties,
14th–15th centuries, Longquan Kiln
Tokyo National Museum



青花龍牡丹唐草文双耳壺 元 14世紀 景德鎮
大阪市立東洋陶磁美術館蔵
(住友グループ寄贈/安宅コレクション)

Blue-and-White Dragon, Peony, and Vine Pattern Double-Handled Jar, Yuan
dynasty, 14th century, Jingdezhen
Osaka City Museum of Oriental Ceramics (Donated by Sumitomo
Group/Ataka Collection)

